

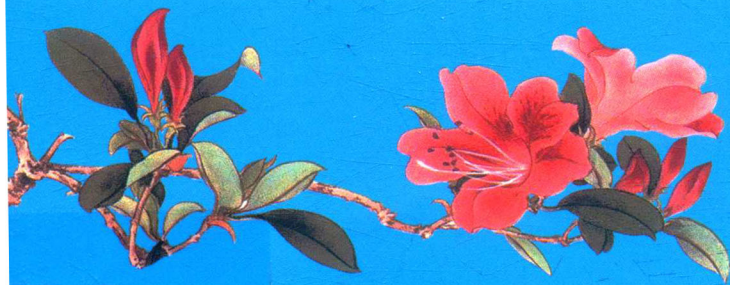
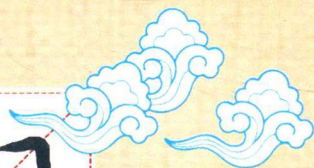
中国最美
诗词曲

陶红亮◎编著

飞花令

宋

词



中华文明之集现
独领文学之风骚

文学史上永垂不朽的丰碑
文学皇冠中的耀眼明珠

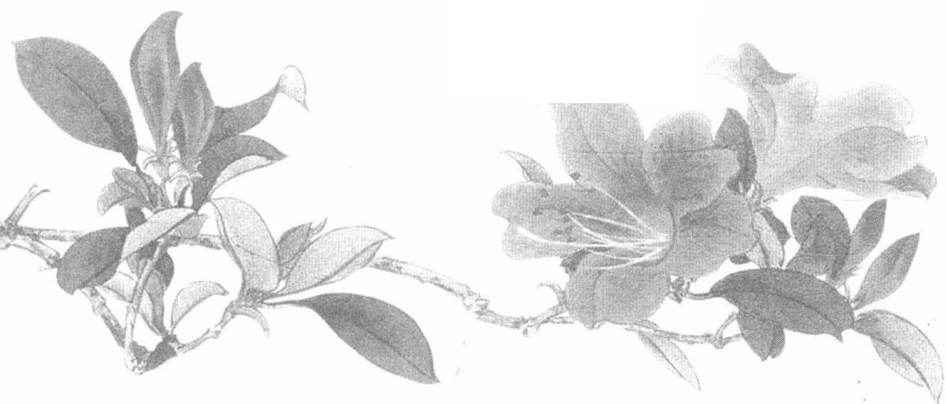
贵州出版集团
贵州民族出版社



宋词

飞花令

陶红亮◎编著



图书在版编目 (CIP) 数据

飞花令. 宋词 / 陶红亮编著. -- 贵阳: 贵州民族出版社, 2019.1

ISBN 978-7-5412-2443-0

I. ①飞… II. ①陶… III. ①宋词—选集 IV. ①I222

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第301507号

飞花令·宋词

陶红亮 编著

出版发行: 贵州民族出版社

地 址: 贵阳市观山湖区会展东路贵州出版集团大楼

邮 编: 550081

印 刷: 华睿林 (天津) 印刷有限公司

开 本: 710mm × 1000mm 1 / 16

版 次: 2019年1月第1版

印 次: 2019年1月第1次印刷

印 张: 17

字 数: 240千字

书 号: ISBN 978-7-5412-2443-0

定 价: 49.80元

作者简介

陶红亮，一生从事中国古典诗词的研究，他擅长把当代中西方文学概念融会贯通后，以深入浅出的文字探讨和诠释中国古典诗词。其文笔清丽流畅，说理明白无碍，兼具感性与理性之美。著有小说、散文、诗歌等数十种作品。

已出版作品有《爱不释手纳兰词——夕阳潜下小楼西》《爱不释手纳兰词——寄语落花须自扫》《爱不释手纳兰词——天上人间情一诺》《爱不释手纳兰词——知君何事泪纵横》。




内容简介

王国维在《人间词话》中是这样评价宋词的：“能言诗之所不能言，而不能尽言诗之所能言。”宋词是盛行于宋代的一种文学体裁，是中国古典文学史上的另一颗明珠，和唐诗并称“双绝”。和唐诗比起来，宋词少了些许恢宏与瑰丽，却自有一抹清婉婉转、一笔铿锵壮志。本书根据20个高频字，通过飞花令引出约200首优秀宋词，涵盖了不同的词人、不同的风格和不同的主题的佳作，便于读者细细品味宋词的珠玑与风韵。

总策划：杨森

丛书策划：陈亚明 杨军利

责任编辑：郭堂亮

装帧设计： 朝聖設計·阿正

前言

唐诗、宋词、元曲为我国古代文学艺术不可逾越的高峰。而纳兰诗词不仅在清代词坛享有盛誉，在中国文学史上也有一定地位。文学是人们抒发情感的载体，我们应继承这种优秀文化遗产，并陶醉其中，习以修身。

实际上，爱上这些文化遗产是一件很容易的事情。拿起手中的书，随意地翻开一页，我们就会被它们深深吸引。没有人不会被李白的纵情恣意、清新豪放所打动，在读到“两岸猿声啼不住，轻舟已过万重山”时，我们似乎也回到了千年前，与这位踌躇满志的诗人一起乘船顺水而下，看两岸目不暇接的青山，听一刻不断绝的猿啼声。

就算你是个挑剔的读者，你依旧会被苏轼的才情折服。“相顾无言，唯有泪千行”，苏轼在梦中见到亡妻，想将自己这十年的遭遇都告诉她，想对她诉说自己的思念。可思念太满，遭遇太坎坷，他竟不知从何说起，又该说些什么。最后，他与妻子相顾无言，千言万语都化作了一行清泪。

若你觉得自己是个“俗人”，不如试着阅读一些“雅俗共赏”的元曲。“俏冤家，在天涯，偏那里绿杨堪系马”，刚刚念完这一句，一位娇俏爽辣的女主人公便出现在我们面前。元曲中的女主人公，在表达自己的爱慕之情时，似乎比唐诗、宋词中的女子更大胆，“爱他时似爱初生月，喜他时似喜梅梢月，想他时道几首西江月，盼他时似盼辰钩月”。读罢，即使是千年之后的我们，也感受到了女主人公的爱意。

天生是富贵公子，却不愿成为富贵花，这就是纳兰性德。他是几乎所有

京城闺中女子的偶像，他的才华、风度、家世……无一不让世人羡慕。他含着金钥匙出生，一生极尽荣华。可是他并不快乐。“人到情多情转薄，而今真个悔多情”“我是人间惆怅客，知君何事泪纵横”“判叫狼藉醉清樽，为问世间醒眼是何人”……翻看纳兰词，我们可以感受到他的愁、怨、恨、不甘。可是，即使欣赏过他所有的作品，我们依旧无法说自己已读懂纳兰性德。

也许，对某些人来说，唐诗、宋词、元曲虽然精妙，却更像一位深居于高门大户中的小姐，美丽却遥远。直到他们发现了飞花令，发现原来这位大户人家小姐也可以走入平常百姓家中，与人们举杯共饮。

飞花令，是古代文人雅士在筵席中经常玩的一种文字游戏。同是行酒令，它可比“五魁首，六六六”要高雅得多。在古代，行酒令的形式各种各样，如先秦的射礼投壶令，即将箭矢投入细口壶中，中少者喝酒。不过，对文人雅士而言，飞花令能够探索汉字之玄妙，自然比射礼投壶令更有趣。

“飞花”二字源于唐代诗人韩翃《寒食》中的“春城无处不飞花”。虽然在唐朝有关“飞花”的诗句不少，如顾况的“飞花檐卜旃檀香”、薛稷的“飞花乱下珊瑚枝”等。但是因为韩翃是一位好酒者，所作诗文也多为饮酒有关，且他颇受当政者的喜爱，名气很大，所以当时的人们便以“春城无处不飞花”来命名这一独特的行酒令。

最初的飞花令，规定所对的诗句中必须有“花”字，且对“花”字出现的位置也有严格的要求。比如，第一个人对“花隐掖垣暮”，第一个字是“花”；第二个人可对“落花人独立”，因为第二个字是“花”；第三个人可对“感时花溅泪”；第四个人可对“白发悲花落”……依此类推。对飞花令的人，可吟诵前人的诗句，也可现场吟作。对于念错了诗句，或是答不上来的人，酒令官会命其喝酒。

到了后来，飞花令也不再是“花”字令的专属。“风”字令、“月”字令、“雪”字令……各种各样的飞花令出现在人们面前。《红楼梦》的第一百一十七回也描写过飞花令。邢大舅在贾家外书房喝酒，和众人“喝着唱着”劝酒，贾蔷提议行“‘月’字流觞令”，“还要酒面酒底”。不过，他们才说了三句，便

被只会喝酒赌钱的邢大舅打断了，直说“没趣”，还说贾蔷“假斯文”。

后来，飞花令又产生了变化，出现了很多新的行令方法。比如在行飞花令时，所对诗句中“花”在第几字，就由第几人喝酒。巴金的《家》中曾描写过这样的情景，“淑英说一句‘落花时节又逢君’，又该下边的淑华吃酒。”

飞花令的形式多种多样，除了对关键字，人们还可对描写同一个地方的诗句。如都是写西安的，人们可对“长安雪后似春归，积素凝华连曙辉”“何处可为别？长安青绮门”“滞雨长安夜，残灯独客愁”等。

到了现代，“飞花令”不再严格规定关键字的顺序，只要所对诗词中有此字即可。或许，对文人雅士来说，飞花令的内容和形式并不重要，重要的是行飞花令时的心情。魏晋时期，文人们坐在曲水边，将盛满酒的杯子放在上游，使其顺流而下。酒杯停下来，旁边的人就取而饮之，乘着酒意赋诗。其中意趣，“虽无丝竹管弦之盛，一觴一咏，亦足以畅叙幽情”（王羲之《兰亭集序》）。

本书，以风、花、雪、月、春、江、夜、雨、山、林、云、水、天、地、人、情、酒、香、无、影二十个字展开行令。全书选取古文之精华，开篇对各句进行生动解析。文中有原文、注释、译文、赏析，在结尾还增加新栏目，为“飞花令”爱好者摘录不同飞花字令。本书引领广大读者近距离感受文人墨士情怀，启迪自我心智，陶冶情操，提升个人文学素养，一卷在手，含英咀华。

风花雪月

风

- 春风不解禁杨花，蒙蒙乱扑行人面 002
- 春风只在园西畔，荠菜花繁蝴蝶乱 004
- 最妨它、佳约风流，钿车不到杜陵路 005
- 谁知道，断烟禁夜，满城似愁风雨 007
- 玉骨西风，恨最恨、闲却新凉时节 009
- 三杯两盏淡酒，怎敌他、晓来风急 011

花

- 莫道不错魂，帘卷西风，人比黄花瘦 013
- 东风夜放花千树，更吹落、星如雨 015
- 欲买桂花同载酒，终不似、少年游 016
- 去年元夜时，花市灯如昼 018
- 正东湖、碎月摇花，怎生去得 019
- 折芦花赠远，零落一身秋 021
- 朱粉不深匀，闲花淡淡春 023
- 燕子来时新社，梨花落后清明 024

雪

- 永丰柳，无人尽日飞花雪 026
- 街南绿树春饶絮，雪满游春路 027
- 画楼深闭，想见东风，暗消肌雪 029
- 东君也不爱惜，雪压霜欺 031
- 满院东风，海棠铺绣，梨花飘雪 032

- 风细细，雪垂垂，何况江头路 034
投宿骎骎征骑，飞雪满孤村 035

月

- 料得年年肠断处，明月夜，短松冈 038
舞低杨柳楼心月，歌尽桃花扇底风 040
闲云归后，月在庭花旧栏角 041
月桥花院，琐窗朱户，只有春知处 043
月满西楼凭阑久，依旧归期未定 044
怎忘得、回廊下，携手处、花明月满 046
待繁红乱处，留云借月，也须拚醉 048
素月分辉，明河共影，表里俱澄澈 050

春江夜雨

春

- 不信芳春厌老人，老人几度送余春 054
是他春带愁来，春归何处 055
夜长争得薄情知？春初早被相思染 057
熏炉重熨，便放慢、春衫针线 058
花院梨溶，醉连春夕 060
剪春灯、夜寒花碎 062
楼上几日春寒，帘垂四面，玉阑干慵倚 064

江

- 寒江天外，隐隐两三烟树 066
飞燕又将归信误，小屏风上西江路 068
梦入江南烟水路，行尽江南，不与离人遇 069
若到江南赶上春，千万和春住 071
大江东去，浪淘尽、千古风流人物 072
我住长江头，君住长江尾 074
故人早晚上高台，赠我江南春色、一枝梅 075

夜

- 双燕欲归时节，银屏昨夜微寒 077
夜深风竹敲秋韵，万叶千声皆是恨 078

曲阑干外天如水，昨夜还曾倚	080
试问夜如何，夜已三更	081
丽谯吹罢《小单于》，迢迢清夜徂	082
夜饮东坡醒复醉，归来仿佛三更	084
更垂帘幕护窗纱。东风寒似夜来些	085
如今风雨西楼夜，不听清歌也泪垂	086

雨

红杏开时，一霎清明雨	088
垂下帘栊，双燕归来细雨中	089
墙头丹杏雨余花，门外绿杨风后絮	091
去年紫陌青门，今宵雨魄云魂	092
欲黄昏，雨打梨花深闭门	093
数峰清苦，商略黄昏雨	094

山林云水

山

满目山河空念远，落花风雨更伤春	098
斜阳独倚西楼，遥山恰对帘钩	099
都缘自有离恨，故画作、远山长	101
平芜尽处是春山，行人更在春山外	102
海阔天遥，未知何处是潇湘	104
斜月半窗还少睡，画屏闲展吴山翠	106
关山魂梦长，鱼雁音尘少	107
山抹微云，天粘衰草，画角声断谯门	109

林

居人匹马映林嘶，行人去棹依波转	111
烟敛寒林簇，画屏展	112
莫听穿林打叶声，何妨吟啸且徐行	115
林断山明竹隐墙，乱蝉衰草小池塘	117
烟络横林，山沉远照	118

云

归云一去无踪迹，何处是前期	121
---------------------	-----

天边金掌露成霜，云随雁字长	123
脉脉花疏天淡，云来去，数枝雪	124
记出塞、黄云堆雪	125
那回归去，荡云雪、孤舟夜发	127
暖风十里丽人天，花压鬓云偏	129
冷眼尽归图画上，认隔岸、微茫云屋	130
少年自负凌云笔。到如今、春华落尽	132

水

一棹碧涛春水路，过尽晓莺啼处	135
舞困榆钱自落，秋千外、绿水桥平	136
画屏天畔，梦回依约，十洲云水	138
晓阴无赖似穷秋，淡烟流水画屏幽	140
叶下斜阳照水，卷轻浪、沉沉千里	141
催促年光，旧来流水知何处	143
问燕子来时，绿水桥边路	144
易水萧萧西风冷，满座衣冠似雪	146
堤上游人逐画船。拍堤春水四垂天	148

天地人情

天

望极春愁，黯黯生天际	152
楚天千里清秋，水随天去秋无际	154
应自栖香正稳，便忘了、天涯芳信	156
天阔云闲，无处觅箫声	157
更那堪、芳草连天，飞梅弄晚	159
怕天教何处，参差双燕，还染残朱剩粉	161
天长梦短，问甚时、重见桃根	162
强整帽檐欹侧，曾经向、天涯搔首	164

地

天遥地远，万水千山，知他故宫何处	167
碧云天，黄叶地。秋色连波，波上寒烟翠	169
真珠帘卷玉楼空，天淡银河垂地	170

满地残红宫锦污，昨夜南园风雨	172
东风又作无情计，艳粉娇红吹满地	173
洙泗上，弦歌地，亦臞腥	174
划地东风欺客梦，一枕云屏寒怯	176

人

郁孤台下清江水，中间多少行人泪	179
三十六陂人未到，水佩风裳无数	181
漏初长、梦魂难禁，人渐老、风月俱寒	183
人散市声收，渐入愁时节	184
彩扇红牙今都在，恨无人、解听开元曲	186
鸳鸯密语同倾盖，且莫与、浣纱人说	188
太液池犹在，凄凉处、何人重赋清景	189
人不寐，将军白发征夫泪	191

情

情怀渐觉成衰晚，鸾镜朱颜惊暗换	194
伤高怀远几时穷？无物似情浓	195
多情自古伤离别，更那堪，冷落清秋节	197
抛家傍路，思量却是，无情有思	199
夜月一帘幽梦，春风十里柔情	200
两情若是久长时，又岂在、朝朝暮暮	202
情似游丝，人如飞絮	204

酒香无影

酒

把酒祝东风，且共从容	208
一曲新词酒一杯，去年天气旧亭台	210
为君持酒劝斜阳，且向花间留晚照	211
梦后楼台高锁，酒醒帘幕低垂	212
新酒又添残酒困，今春不减前春恨	214
买花载酒长安市，又争似、家山见桃李	215
殷勤花下同携手，更尽杯中酒	217

香

- 玉钩阑下香阶畔，醉后不知斜日晚 219
- 恁时携素手，乱花飞絮里，缓步香茵 220
- 百草千花寒食路，香车系在谁家树 222
- 日上花梢，莺穿柳带，犹压香衾卧 223
- 旧香残粉似当初，人情恨不如 225
- 欲见回肠，断尽金炉小篆香 227
- 纵收香藏镜，他年重到，人面桃花在否 228
- 零落成泥碾作尘，只有香如故 230

无

- 无寻处，唯有少年心 232
- 料当年、醉死差无苦 234
- 融和天气，次第岂无风雨 236
- 飞云过尽，归鸿无信，何处寄书得 237
- 杏花无处避春愁，也傍野烟发 239
- 肥水东流无尽期，当初不合种相思 240
- 二十四桥仍在，波心荡、冷月无声 242

影

- 沙上并禽池上暝，云破月来花弄影 244
- 那堪更被明月，隔墙送过秋千影 246
- 起舞弄清影，何似在人间 247
- 谁见幽人独往来？缥缈孤鸿影 249
- 帘影灯昏，心寄胡琴语 250
- 宝扇重寻明月影，暗尘侵、上有乘鸾女 251
- 杏花疏影里，吹笛到天明 253
- 闷来弹鹊，又搅碎、一帘花影 255

风花雪月





风

“三杯两盏淡酒，怎敌他、晓来风急。”在读到李清照的这阙《声声慢》时，人们总会反复念诵这几句，仿佛自己也能感受到穿堂而过的晚风，品味到词人的寂寥。或许，并不是晚风感染了词人，而是词人为晚风填上了色彩。正如在行“风”字令时，有些人会回答“春风不解禁杨花，蒙蒙乱扑行人面”，而有些人会惆怅地叹一声“谁知道、断烟禁夜，满城似愁风雨”。

春风不解禁杨花，蒙蒙乱扑行人面

“春风不解禁杨花，蒙蒙乱扑行人面”出自晏殊《踏莎行》，这是写暮春景色，此句中的“不解”写出了作者对春天已逝去，无法挽留的遗憾。同时，也写出了杨花的无所束缚，充满活力。整首词以写景为主，展示朦胧之美。

踏莎行^①

晏殊

小径红稀^②，芳郊绿遍。高台树色阴阴见^③。春风不解禁杨花，蒙蒙乱扑行人面。

翠叶藏莺，珠帘隔燕。炉香静逐游丝^④转。一场愁梦酒醒时，斜阳却照深深院。

【注释】

①踏莎(suō)行:词牌名,又名“喜朝天”“柳长春”“踏雪行”“平阳兴”“踏云行”“潇潇雨”等。双调小令,58字,上下片各三仄韵。

②红稀:花儿稀少、凋谢。

③阴阴见:暗暗显露。

④游丝:暮春时节,蜘蛛青虫之丝飞扬空中。这里形容炉烟袅袅升腾之状。

【译文】

小路边的红花稀少,郊野遍地都是绿色,登上高楼看到满眼绿色的树木。春风不知道管束柳絮,让它像毛毛雨一般扑向人的脸。

黄莺藏在绿叶中,珠帘将燕子隔在外面,炉火中的香烟如同游丝飘扬在空中。从醉酒后的愁梦中醒来,夕阳正照着深深的庭院。

【赏析】

这首词抒发了暮春怀人之情,上片写了郊外景,下片写了院中景。

上片“小径红稀,芳郊绿遍。高台树色阴阴见”,为我们刻画了一幅暮春情景,“稀”“遍”“见”三字带着读者跟随作者笔调走,观看事物的发展变化。“小径”“芳郊”“高台”,可见作者的视线明显变化,给人移步换景之感。“春风不解禁杨花,蒙蒙乱扑行人面”,也是一幅典型的暮春场景,词中的“杨花”是暮春时节的典型代表。同时,作者在此刻画情景时,明显将自己的情感带入,指责春风没管好柳絮,让它自由舞动,飞到行人脸上。“乱扑”生动地写出了柳絮纷飞的情景。

下片“翠叶藏莺,珠帘隔燕”,这两句刻画了室内和室外情景,“藏”“隔”两字用法生动,写出了初夏繁茂、娴静的状态。“炉香静逐游丝转”,写室内炉火中的香烟,袅袅上升,已经不能辨别它是烟还是丝,“逐”“转”都是表达动作的词,此处用这两个字衬托了屋内的寂静。“一场愁梦酒醒时,斜阳却照深深院”,作者酒后醒来,已经傍晚时分,此刻夕阳照着庭院。此处的“愁梦”说明作者之梦应该跟春愁相关,一个“却”字描写出了作者醒来之后,发现依旧是天明的情景,可见作者对初夏昼长难熬的无奈,也流露出他淡淡的哀愁。

【飞花解语】

“翠叶藏莺,珠帘隔燕。炉香静逐游丝转”可以对“香”字令。

“一场愁梦酒醒时,斜阳却照深深院”可以对“酒”字令。